

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Indirizzo spediz / Versandanschrift

POSTO SCARIC: 14248

Bolla Consegna / Lieferschein

205337

No. bolle cons. Liefererschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44646105	50065547	2021-03-09
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAUBACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728		180289639	501106623
	FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
			ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0196155	Quantità dichiarata:	14336
	Bolla	44646105	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	8
	N. ordine cliente	550003884902	Quantità Imballi:	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ ☐
	Dati supplementari	20170714	Data controllo:	12/03/21
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009067975	14336	
		080873324-6063-11		
	080-873-324	F-589996.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0039901852	di cui	1792# 965299530 005
	Charge	0039901852	di cui	1792# 965300328 001
	Charge	0039901852	di cui	1792# 965300933 002
	Charge	0040075297	di cui	1792# 965374663 006
	Charge	0040075297	di cui	1792# 965375213 003
	Charge	0040075297	di cui	1792# 965375559 004
	Charge	0040075297	di cui	1792# 965376088 007
	Charge	0040075297	di cui	1792# 965376694 008
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	8 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	8 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	64 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	1792 P-42-RT3-225X54X52-28 Tube 54X52x227.5			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm	KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
	50065547-001	965300328	39,4 340476439653003285	
	50065547-002	965300933	38,9 340476439653009331	
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4

"Ricevuto con riserva di
certifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
44646105	50065547	2021-03-09
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versendanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50065547-003	965375213	96,0 40,4 3404	76439653752138
	50065547-004	965375559	96,0 40,4 3404	76439653755597
	50065547-005	965299530	95,5 39,9 3404	76439652995307
	50065547-006	965374663	95,0 39,4 3404	76439653746632
	50065547-007	965376088	95,0 39,4 3404	76439653760881
	50065547-008	965376694	95,5 39,9 3404	76439653766944

Somma per spediz. 50065547 8 colli 762,5 317,7 2,743 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP44646105

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:15



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-001962 vom 09.03.2021



21-001962

Ludwigsburg, 09.03.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.03.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.03.2021 Zeit / Temps 08:00 bis 17.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	44646024	1	COLLI	Getriebeteile	13.568	58,50
2	44646217	2	COLLI			
3	44646123	8	COLLI			
4	44646346	11	COLLI			
5	44646245	5	COLLI			
6	44646074	8	COLLI			
7	44646105	8	COLLI			
8	44646021	1	COLLI			
9	44645999	8	COLLI			
10	44646017	1	COLLI			
11	44637708	2	COLLI			
12	44644783	7	COLLI			
13	44644628	6	COLLI			
14	44634846	1	COLLI			
15	44628600	1	COLLI			
16	44646140	11	COLLI			
17	44646041	1	COLLI			
18	44646156	8	COLLI			
Summe:		90,00	COLLI	13.568,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de paiement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t 12 MAR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-001962 vom 09.03.2021

Ludwigsburg, 09.03.2021

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-001962 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	